

PARIS PLAGES

DU 21 JUILLET AU 21 AOÛT 2011

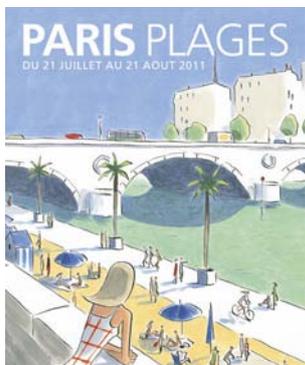
Dossier de presse



Contact Presse **Krystel Lessard**

Tél. **01 42 76 49 61** Fax **01 42 76 53 25** email **service.presse@paris.fr**

COMMUNIQUÉ DE PRESSE



PARIS PLAGES FÊTE SA 10^E ÉDITION

Du 21 juillet au 21 août prochains, Paris Plages 2011 sera l'occasion de retrouver, sur la rive droite de la Seine et au bassin de la Villette, les animations qui font le succès de la manifestation.

Chaque été depuis 2002, la capitale prend des allures de bords de mer et invite la population à s'approprier les quais. Pour cette année 2011, qui marque la 10^e édition de la manifestation, la Ville de Paris donne une place encore plus importante au sable et se transforme davantage en station balnéaire.

La Ville installe ainsi sur la voie Georges-Pompidou une plage de sable sans interruption sur un kilomètre, depuis le quai du Louvre jusqu'au pont d'Arcole. Pour créer ces dunes des bords de Seine, 6 000 tonnes de sable seront nécessaires. Paris Plages 10^e édition, c'est 10 fois plus de sable pour créer cette grande plage sur laquelle jeux de plage et châteaux de sable seront au rendez-vous.

Sur la voie Georges-Pompidou, jusqu'au niveau du quai des Célestins, comme autour du bassin de la Villette, Parisiens et touristes retrouveront tous les rendez-vous incontournables : bassin de baignade, jardin de brumisation, buvettes et glaciers, terrains de pétanque, cours de danses de salon ou de tai-chi, base nautique et autres activités sportives à destination de tous publics...

L'édition 2011 proposera des animations culturelles, des contes, des concerts, un marathon photo...

Accessible tous les jours de 8 h à minuit, pendant un mois, Paris Plages se veut plus que jamais une occasion de vivre l'été autrement en ville.

Grâce au soutien de ses partenaires privés, historiques ou nouveaux venus, elle peut demeurer une manifestation gratuite et solidaire, destinée au plus grand nombre et notamment à celles et ceux qui n'ont pas l'occasion de partir en vacances.

LA PLUS GRANDE PLAGE DE PARIS

Un événement
pour la 10^e édition

Pour les journalistes
qui voudraient assister
à l'installation de la plage,
le déchargement
aura lieu le 18 juillet
de 7 h à 20 h sur la voie
Georges-Pompidou.

Jamais Paris Plages n'aura autant mérité son nom. Pour sa 10^e édition, une véritable plage de sable fin s'étend en effet sur un kilomètre, en continu depuis les Tuileries jusqu'au pont d'Arcole. Pour stabiliser cette plage des bords de Seine, un astucieux système de rives de bois en forme de vagues est mis en place.

Dix fois plus de sable, c'est autant d'occasions de développer de nombreuses activités culturelles et sportives pour celles et ceux qui passent l'été à Paris. Beach-volley, baignade, aquagym, pétanque, surf, pédalo... Un grand choix de sports de plage est proposé. Lecture, contes pour enfants, ateliers scientifiques, concours de sculpture sur sable, concerts... viennent également compléter le programme.

L'INSTALLATION DE LA GRANDE PLAGE

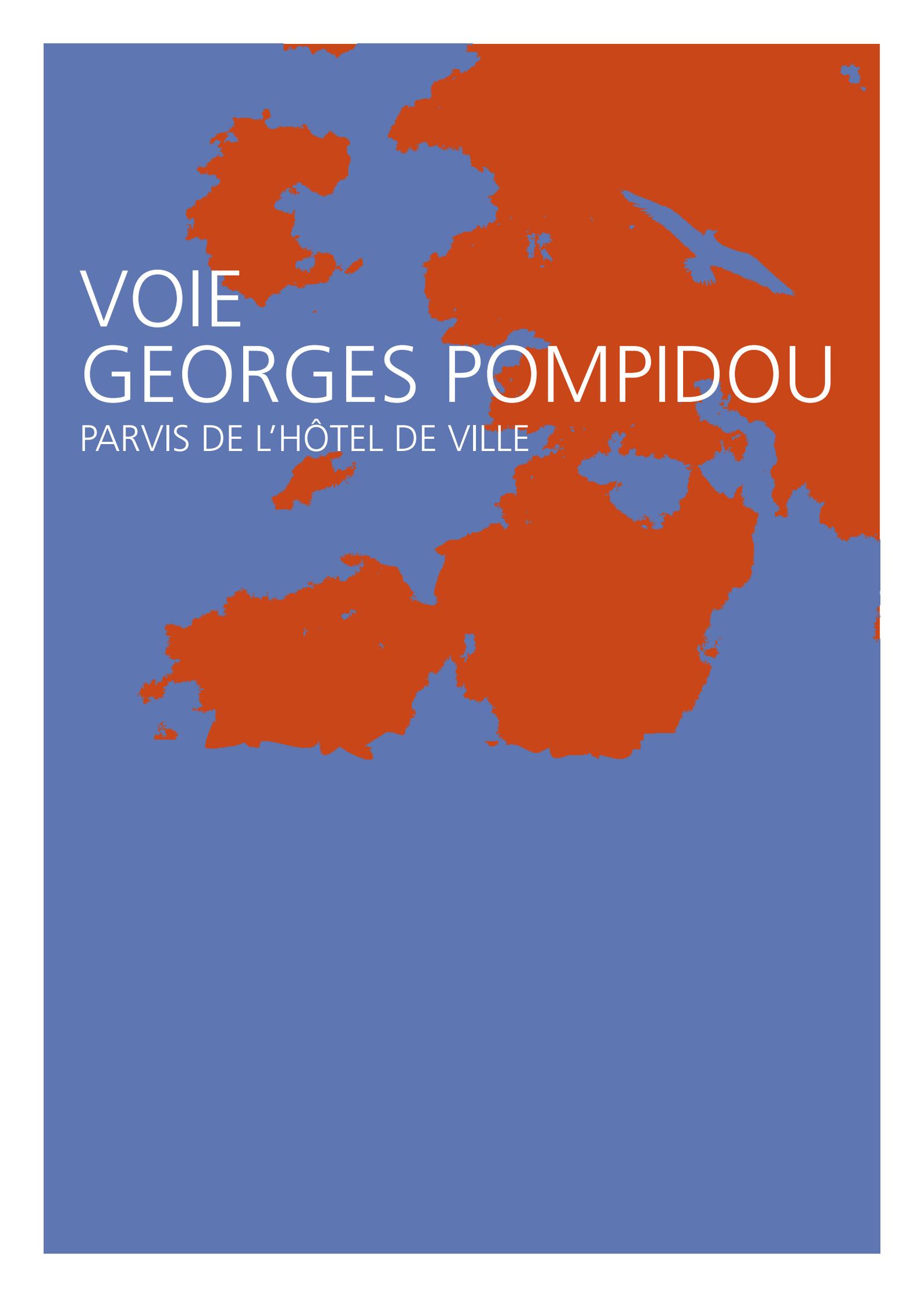
Partenaire historique de l'opération, le groupe Lafarge fournit comme chaque année le sable de Paris Plages mais les quantités sont prévues en conséquence. 5 000 tonnes de sable sont nécessaires à la réalisation de la grande plage.

En provenance de la carrière de Bernières-sur-Seine, dans l'Eure, le sable est doux, fin et blanc. Il sera acheminé jusqu'au cœur de la capitale par voie fluviale. Deux cents camions auraient été nécessaires pour effectuer une telle livraison par la route.

La grande plage sera strictement contrôlée et entretenue. Ainsi, chaque nuit des agents de la Direction de la Propreté et de l'Eau (DPE) interviendront pour ratisser le sable. Une nuit par semaine, un nettoyage plus en profondeur, par oxygénation du sable, sera effectué.

Au soir du 21 août, le sable repartira par voie d'eau pour être stocké. Il sera ensuite employé pour des travaux de voirie.

.....
Contact presse Lafarge : Morgane-Hélène Le Goff,
tél. 01 42 93 04 04, mh.legoff@clccom.com



VOIE
GEORGES POMPIDOU
PARVIS DE L'HÔTEL DE VILLE

LES RENDEZ-VOUS DE LA 10^E ÉDITION

VOIE GEORGES-POMPIDOU

ENFANTS

• LE CHÂTEAU DE LA BELLE AU BOIS DORMANT

////////// DU 21 JUILLET AU 21 AOÛT //////////// PONT NOTRE-DAME

Pour sa première participation à Paris Plages, Disneyland Paris fait reconstituer sur la voie Georges-Pompidou son célèbre château. Pour réaliser cette construction de 5 mètres de haut, sept artisans-sculpteurs en provenance de cinq pays travailleront pendant 300 heures et utiliseront 40 tonnes de sable. Le public pourra assister à ce chantier pendant les deux premiers jours de la manifestation. La sculpture éphémère sera achevée et inaugurée le 23 juillet, en présence de Mickey en personne.

Les enfants peuvent avoir, eux aussi, une âme de bâtisseur à l'occasion des concours de châteaux de sable que Disneyland organisera tous les mercredis, samedis et dimanches.

.....
Contact presse : Disneyland Paris, tél. 01 64 74 54 02,
www.dlrpressinternational.com

• LA LUDO-PLAGE

////////// TOUS LES JOURS DE 13 H À 20 H //////////// PONT AU CHANGE

Un espace de jeux de 200 m² avec des cabanes de pirates, une tyrolienne, de mini-murs d'escalade ou encore des toboggans. Réservés aux 3/7 ans...
Jeux de cubes en partenariat avec Lafarge.

• JEUX DE PLAGE

////////// DU 21 JUILLET AU 21 AOÛT
////////// POINT INFO « PONT NOTRE-DAME »

Pour profiter de la grande plage avec des activités adaptées, raquettes et volants sont mis à disposition du public.

• **ANIMATIONS FRANPRIX**

////////// DU 21 JUILLET AU 21 AOÛT

////////// DU MARDI AU DIMANCHE DE 11 H À 12 H 30 ET DE 14 H À 17 H 30

////////// SQUARE DE L'HÔTEL-DE-VILLE

Apprendre à bien se nourrir en écoutant des contes à l'ombre des arbres fruitiers. Chaque jour, sauf le lundi, Franprix, partenaire de Paris Plages, invite les enfants de tous les âges à venir écouter une conteuse leur faire découvrir les histoires d'un monde imaginaire de fruits et de légumes.

.....
Contact presse : Kaja Jablonska, tél. 01 47 53 65 65,
kjablonska@patricia-goldman.com

• **ANIMATIONS UNIVERSCIENCE**

////////// DU 21 JUILLET AU 21 AOÛT DE 13 H À 20 H

////////// QUAI DES CÉLESTINS

Universcience, un établissement émanant du Palais de la Découverte et de la Cité des Sciences et de l'Industrie, accueille les enfants à partir de huit ans pour jouer, expérimenter et manipuler. Deux animations interactives, Destination Cosmos et Grain de sable deviendra dune permettent ainsi une approche amusante de la culture scientifique.

.....
Contact presse : Lorraine Zuber, tél. 01 40 05 72 36,
lorraine.zuber@universcience.fr

• **ANIMATIONS ECOFOLIO**

////////// DU 21 JUILLET AU 21 AOÛT, TOUS LES JOURS SAUF LE LUNDI

////////// DE 11 H À 19 H ////////// QUAI DES CÉLESTINS

Chargé d'organiser, de financer et de promouvoir la collecte et le recyclage des papiers, Ecofolio est présent sur Paris Plages pour faire passer son message : tous les papiers peuvent être récupérés et réutilisés. Un atelier permet de fabriquer sa propre feuille de papier recyclé. Et dans « La maison de Léo », en grandeur réelle on parcourt toutes les pièces pour chasser la moindre feuille susceptible d'être transformée avant de fabriquer son origami et tester ses connaissances sur l'univers des papiers.

Mardi 27 juillet de 14 h à 16 h un papetier viendra expliquer son métier et les grands enjeux des petits papiers.

.....
Contact presse : Anne Forges, tél. 01 53 32 86 69, aforges@ecofolio.fr

• ATELIERS DU PAVILLON DE L'ARSENAL

////////// DU 21 AOÛT AU 21 JUILLET, DU MARDI AU DIMANCHE

////////// QUAI DES CÉLESTINS

Le Pavillon de l'Arsenal , centre d'information, de documentation et d'exposition sur l'architecture et l'urbanisme de la Ville de Paris, invite les enfants âgés de 7 ans et plus à imaginer les berges de la Seine de demain. Organisés avec l'association Ludwik, des ateliers d'une heure et demie sont proposés aux centres de loisirs (du mardi au vendredi à 10 h) et à tous publics (du mardi au vendredi à 14 et 16 h et les samedis et dimanches à 10 h, 14 h et 16 h). À cette occasion les urbanistes en herbe sont invités à penser à des aménagements autour des thèmes de la végétation, la lumière, l'eau et les circulations. Réservations obligatoires.

.....
Contact presse : Julien Pansu, tél. 01 42 76 31 95,
julienpansu@pavillon-arsenal.com

• BAL POUR LES ENFANTS

////////// TOUS LES SAMEDIS DE 15 H À 18 H ////////// VIRAGE SULLY

• LE DIRT

////////// TOUS LES JOURS DE 13 H À 20 H ////////// PONT DE SULLY

Les 10/17 ans peuvent s'essayer aux acrobaties en vélo tout-terrain sur ce circuit de bosses. Pour le réaliser, 50 m³ de terre sont installés. Douze vélos sont à disposition, sur inscription sur place le jour même.

CULTURE ET DÉTENTE

• LE MARATHON PHOTO FNAC

////////// LE 23 JUILLET DE 9 H À 16 H 30

////////// DÉPART AU TUNNEL DES TUILERIES

Parcourir Paris son appareil sous le bras pour tenter de saisir la capitale sous un angle neuf. Voilà le défi proposé à quelque 600 amateurs de photo par la Fnac à l'occasion du premier marathon de photographie numérique de Paris Plages, le samedi 23 juillet. Les participants doivent illustrer 3 thèmes à chaque fois en 2 heures maximum. Un thème vidéo en option.

Pour participer, il est au préalable nécessaire de s'inscrire, par équipes de deux personnes (300 équipes maximum), entre le 1^{er} et le 16 juillet à l'accueil des magasins Fnac de Paris. Les concurrents devront utiliser leur propre matériel photo numérique (2 millions de pixels minimum).

La remise des prix aura lieu à la veille de la fermeture de Paris Plages, le 20 août. Du 1^{er} septembre au 1^{er} octobre, les 30 clichés les plus réussis seront exposés à la Mairie de Paris.

.....
Contact presse : Jennat Kabbaj, tél. 01 55 21 54 46,
jennat.kabbaj@fnac.com
Ou Sarah Ousahla, tél. 01 55 21 59 25, sarah.ousahla@fnac.com

• **BIBLIOTHÈQUE ÉPHÉMÈRE FLAMMARION**

////////// DU 21 JUILLET AU 21 AOÛT, TOUS LES JOURS DE 11 H À 19 H
////////// PONT MARIE

Romans, livres pratiques, littérature jeunesse, bande-dessinée... La bibliothèque éphémère revient à Paris Plages avec quelque 300 ouvrages édités par les maisons du groupe Flammarion (Flammarion, Autrement, J'ai Lu, Librio, Flammarion Jeunesse, Père Castor, Casterman, Jungle et Fluide Glacial). On peut ainsi s'adonner au plaisir de la lecture en bord de Seine (lecture uniquement sur site, prêts de livres en échange d'une pièce d'identité).

Un programme d'animations est également proposé par la bibliothèque : jeux d'énigmes et de casse-têtes, ateliers de lecture, de dessin ou encore d'écriture sans oublier, le samedi 30 juillet à partir de 15 h, la séance de dédicaces des dessinateurs de BD Frank Margerin et Christian Binet, pères respectifs de « Lucien » et des « Bidochons » qui viendront présenter leur dernier album paru.

.....
Contact presse: [Sophie Raue, sraue@flammarion.fr](mailto:sraue@flammarion.fr) jusqu'au 25 juillet
et dès le 1^{er} août: [Olivier Place, oplance@flammarion.fr](mailto:oplance@flammarion.fr)

• **THÉÂTRE LE POINT-VIRGULE**

////////// LES MARDIS SOIRS À 20 H ////////// VIRAGE SULLY

Le célèbre théâtre d'humour du Marais s'exporte sur Paris Plages et fait découvrir, chaque semaine, trois talents du rire.

.....
Contact presse: [Jessie Varin, tél. 01 42 78 74 77,](mailto:info@lepointvirgule.com)
info@lepointvirgule.com

• **LA COMPAGNIE DIFÉ KAKO**

////////// LES JEUDI 21, LUNDI 25 JUILLET, JEUDI 28 JUILLET
ET JEUDI 18 AOÛT À 20 H ////////// VIRAGE SULLY

Fidèle à Paris Plages, la compagnie Difé Kako revient faire partager sa passion pour les danses et les musiques afro-antillaise pour la quatrième année consécutive. Un moment convivial, emblématique du métissage des cultures africaines, caribéennes et européennes.

.....
Contact presse: [01 45 84 50 66, communication@difekako.fr](mailto:communication@difekako.fr)

SPORTS

• LA PÉTANQUE

////////// OUVERT TOUS LES JOURS DE 10H À MINUIT
////////// PONT LOUIS-PHILIPPE

La pétanque est une des activités les plus fréquentées de Paris Plages. 9 terrains accessibles toute la journée sur la voie Georges-Pompidou sont accessibles.

• LE BASSIN DE BAINADE

////////// DU 21 JUILLET AU 21 AOÛT
////////// QUAI DES CÉLESTINS

Horaires des activités

Du lundi au vendredi :

8 h - 9 h : aquagym adulte
9 h 30 - 11 h 30 : créneau libre
12 h - 13 h : aquagym adulte
13 h 30 - 15 h : enfants de 10/15 ans seuls
15 h 30 - 18 h 30 : enfants de moins de 10 ans,
accompagnés d'une personne majeure
19h - 20 h : aquagym adulte

Samedi :

8 h - 9 h : aquagym adulte
9 h 30 - 11 h 30 : enfants de moins de 10 ans,
accompagnés d'une personne majeure
12 h - 13 h : aquagym adulte
13 h 30 - 15 h : enfants de 10/15 ans seuls
15 h 30 - 18 h 30 : enfants de moins de 10 ans,
accompagnés d'une personne majeure
19h - 20 h : aquagym adulte

Dimanche :

8 h - 9 h : aquagym adulte
9 h 30 - 11 h 30 : enfants de moins de 10 ans,
accompagnés d'une personne majeure
12 h - 13 h : aquagym adulte
13 h 30 - 15 h : enfants de 10/15 ans seuls
15 h 30 - 18 h : enfants de moins de 10 ans,
accompagnés d'une personne majeure

Ce bassin de 30 mètres par 8 mètres est accessible aux personnes à mobilité réduite.

• **TAÏ-CHI**

////////// TOUS LES JOURS DE 10 H À 12 H
////////// VIRAGE SULLY

• **DANSES GUINGUETTE**

////////// DU LUNDI AU JEUDI DE 17 H À 20 H
////////// LE VENDREDI DE 20 H À 23 H
////////// LES SAMEDIS ET DIMANCHES DE 15 H À 18 H
////////// VIRAGE SULLY

Sur le thème de la guinguette, des cours permettent de venir apprendre à danser, selon les jours, le rock, la valse ou le tango. Sans inscriptions.

• **BABY-FOOT**

////////// TOUS LES JOURS DE 13 H À 20 H
////////// PONT DE SULLY

À essayer au choix, les classiques baby-foot pour 4 joueurs ou ceux pour deux joueurs. À moins de se laisser tenter par une compétition à 6 contre 6, sur le spectaculaire baby-foot à 12 places.

• **ZUMBA FITNESS**

////////// LE VENDREDI DE 17 H À 20 H
////////// VIRAGE SULLY

Cocktail dynamique de danse, de fitness et d'aérobic, la zumba se pratique sur des rythmes latinos. Une façon de bouger aussi physique que ludique à pratiquer tous les vendredis soirs.

.....
Contact : [Hermann Melo, hermann.melo@zumbamail.com](mailto:hermann.melo@zumbamail.com)

SOLIDARITÉ, PRÉVENTION, SANTÉ

• UNE JOURNÉE DE SOLIDARITÉ À DISNEYLAND PARIS

En association avec les services sociaux de la Mairie de Paris et le Secours Populaire, Disneyland Paris invite des enfants qui ne peuvent pas partir en vacances à découvrir le parc et à rencontrer leurs personnages favoris.

.....
Contact presse : Disneyland Paris, tél. 01 64 74 54 02,
www.dlrpressinternational.com

• LES ANIMATIONS EAU DE PARIS

////////// TOUS LES JOURS DE 11 H À 19 H

////////// CABINE EAU DE PARIS, ENTRE LE PONT LOUIS-PHILIPPE
ET LE PONT MARIE

Eau de Paris informe les visiteurs sur l'eau du robinet, bonne pour la santé et l'environnement. Le week-end, différents jeux sont proposés et une animation bulles de savon géantes est organisée le dimanche de 14 h à 19 h.

.....
Contact presse : Dorothee Bompoin, tél. 01 40 48 98 48,
presse@eaudeparis.fr

BOIRE ET MANGER

• PIQUE-NIQUE, RESTAURANTS ET GLACIERS

////////// 2 ESPACES DE PIQUE-NIQUE ////////// 4 CAFÉS

////////// ET 3 GLACIERS SONT RÉPARTIS TOUT LE LONG DU SITE

• LES FONTAINES EAU DE PARIS

6 fontaines sont installées sur la voie Georges-Pompidou par Eau de Paris. Chaque jour de 16 h à 19 h, à la cabine Eau de Paris située entre le pont Louis-Philippe et le pont Marie, on peut apprécier un gobelet d'eau aromatisée. En partenariat avec le Syndicat des Sirops.

.....
Contact presse : Dorothee Bompoin, tél. 01 40 48 98 48,
presse@eaudeparis.fr

PARVIS DE L'HÔTEL-DE-VILLE

En 2011, le calendrier évolue. Partenaire fidèle de la manifestation, la FNAC concentre son festival sur quatre jours, du 21 au 24 juillet et laisse ensuite le champ libre au beach-volley qui fait son grand retour.

• **FESTIVAL FNAC LIVE**

////////// LES 21, 23 ET 24 JUILLET DE 18 H À 23 H

////////// LE 22 JUILLET DE 19 H À MINUIT

Moriarty, Catherine Ringer, Christophe, Mademoiselle K, pour n'en citer que quelques-uns... Car 24 artistes ou groupes se produiront au cours des quatre soirées thématiques de ce festival Fnac nouvelle formule. Une pléiade de talents, reconnus ou nouveaux venus et sélectionnés par Didier Varrod, présentateur de la chronique musicale « Encore un matin » de la matinale de France Inter, et Nicolas Preschey qui programme les live de l'émission « Ce soir (ou jamais !) » sur France 3.

• **« PARIS CAPITALE DU MONDE »**

////////// JEUDI 21 DE 18 H À 23 H

Antoine LéonPaul, Nadeah, Mamani Keita, Asaf Avidan, Moriarty, AaRon

• **« PARIS ÉLECTROCITÉ »**

////////// VENDREDI 22 DE 19 H À MINUIT

Owllé, Loane, Nasser, Gonzales, Cascadeur, Christophe

• **« PARIS AU FÉMININ »**

////////// SAMEDI 23 DE 18 H À 23 H

Luce, Lisa Portelli, Oh La La, Zaza Fournier, Brigitte, Mademoiselle K

• **« PARIS ROCK(S) »**

////////// DIMANCHE 24 DE 18 H À 23 H

Da Brasilians, Bertrand Belin, Selah Sue, Cyril Mokaiesh, Florent Marchet, Catherine Ringer

.....
Contact presse : Margot Despiney, tél. 01 55 21 28 47 – 06 73 90 89 16,
margot.despiney@fnac.com
ou Julie Henry, tél. 01 55 21 58 98 – 06 62 92 06 35,
julie.henry@fnac.com

• **PARIS SANTÉ**

////////// DU 21 AU 24 JUILLET, PENDANT LES SOIRÉES DE CONCERTS

Des représentants du dispositif « Paris Santé », qui fédère 18 associations qui luttent contre les comportements à risques (risques auditifs, addictions, infections sexuellement transmissibles...), sillonneront le parvis pour sensibiliser le public. Ils seront aussi présents au kiosque Vélib'.

• **BEACH-VOLLEY**

////////// DU 29 JUILLET AU 19 AOÛT DE 13 H À 20 H

5 terrains de beach-volley sont à la disposition des joueurs.

• **PÉDALOS ENFANTS**

////////// DU 29 JUILLET AU 19 AOÛT DE 13 H À 20 H

Nouveauté : sur un bassin de 60 m³ et de 30 cm de profondeur, les enfants peuvent faire des ronds dans l'eau sur l'un des 10 pédalos spécialement conçus pour les 3/7 ans. Accessible sur inscription, le jour même.

• **KIOSQUE VÉLIB'**

////////// DU 21 AU 24 JUILLET DE 12 H À 20 H.

////////// DU 28 JUILLET AU 21 AOÛT DE 10 H À 19 H

Dans la cabine Vélib', le public peut venir s'informer sur les nouvelles formules d'abonnement. Des accessoires tels que casques, paniers, brassards ou antivols sont également en vente.

.....
Informations : www.velib.paris.fr

Contact presse : Gildas Robert, tél. 01 42 76 64 12,
gildas.robert@paris.fr

**TROY HENRIKSEN
HABILLE LES CABINES DE PARIS PLAGES**

Américain d'origine norvégienne, Troy Henriksen autrefois pêcheur, est devenu peintre et plasticien. Après avoir étudié l'art à Boston, il se rend à Paris où il peint dans la rue, sur les quais de la Seine. Sa rencontre avec Éric Landau directeur de la galerie W à Montmartre, lui permet d'exposer ses tableaux. Depuis, Troy Henriksen est un artiste permanent de la Galerie W, et ce depuis son ouverture (1999).

Inspiré par Rimbaud, il signe des autoportraits où il apparaît sous les traits du poète. Vive, colorée, pleine de clins d'œil et d'interrogations, son œuvre est aussi très urbaine. C'est pourquoi la Mairie de Paris fait appel à cet artiste pour illustrer certaines des bâches des buvettes de Paris Plages présentes sur la Voie Georges-Pompidou.

BASSIN DE LA VILLETTE



BASSIN DE LA VILLETTE

ENFANTS

- **LA LUDO-PLAGE**

////////// TOUS LES JOURS DE 13 H À 20 H //////////// QUAI DE LA SEINE

Dans un espace aménagé sur le thème des sous-marins, les 3/7 ans profitent de jeux les plus divers. Jeux de cubes en partenariat avec Lafarge.

- **MANÈGE**

////////// TOUS LES JOURS DE 13 H À 20 H //////////// QUAI DE LA SEINE

- **BAL POUR LES ENFANTS**

////////// TOUS LES SAMEDIS DE 15 H À 18 H

////////// ESPACE GUINGUETTE, QUAI DE LA SEINE

- **SURF SUR VAGUE ARTIFICIELLE AVEC TRIBORD**

////////// TOUS LES JOURS DE 13 H À 19 H

////////// À HAUTEUR DU 68 QUAI DE LA LOIRE

Cette année, on surfe à la Villette ! À l'initiative de la marque Tribord, un simulateur de vagues de 15 mètres de long sur 6 mètres de large est en effet dressé sur le quai de la Loire. Les enfants (taille minimum requise : 1,20 m) s'initient à la glisse sur un drôle de mini-surf en forme de raie manta, le Splizer, développé par Tribord.

.....
Contact presse Tribord : Jérôme Nissen, tél. 06 19 67 48 24,
jerome.nissen@tribord.com

- **LES ATELIERS DU CAFÉZOÏDE**

////////// TOUS LES JOURS, ATELIERS À 14 H 30, 15 H 30 ET 16 H 30

////////// 92 BIS QUAI DE LA LOIRE

Le café culturel pour les enfants et leur famille se met à nouveau au diapason de l'événement estival en proposant chaque après-midi trois animations : à 14 h 30, place aux arts plastiques et aux loisirs créatifs avec de la peinture, du modelage ou encore la fabrication de marionnettes, à 15 h 30, atelier funambule et à 16 h 30, musique avec du chant et de la guitare. Les adultes peuvent participer.

.....
www.cafezoide.asso.fr

• **PÉDALOS ENFANTS**

////////// TOUS LES JOURS DE 13 H À 20 H

////////// QUAI DE LA LOIRE

Comme sur le parvis de l'Hôtel-de-Ville, les enfants pratiquent un pédalo taillé à leur mesure.

• **SPHÈRES FLOTTANTES**

////////// TOUS LES JOURS DE 13 H À 20 H

////////// QUAI DE LA LOIRE

Étonnants, ces cinq cylindres gonflables que l'on fait avancer en les faisant tourner comme une roue...

SPORTS

• **PÉTANQUE**

////////// TOUS LES JOURS DE 10 H À MINUIT

////////// QUAI DE LA SEINE

Une des activités favorites des habitués de Paris Plages se pratique ici sur 8 terrains.

• **BABY-FOOT**

////////// TOUS LES JOURS DE 13 H À 20 H

////////// QUAI DE LA SEINE

Le baby-foot fait son retour au bassin de la Villette. Comme sur la voie Georges-Pompidou, on joue à 2, à 4... ou à 12, sur un modèle géant !

• **TAÏ-CHI**

////////// TOUS LES JOURS DE 10 H À 12 H

////////// ESPACE GUINGUETTE, QUAI DE LA SEINE

• **DANSES DE SALON**

////////// TOUS LES JOURS DE 17 H À 20 H

ET JUSQU'À 22 H LES VENDREDIS ET LES SAMEDIS

////////// ESPACE GUINGUETTE, QUAI DE LA SEINE

• **DANSE UN PAS À DEUX**

////////// TOUS LES VENDREDIS DE 14H30 À 17H
////////// ESPACE GINGUETTE, QUAI DE LA SEINE

L'association Danse un pas à deux propose des ateliers de danses à deux (rock'n'roll, tango argentin) pour des personnes déficientes visuelles et des personnes voyantes. Durant ces animations, les personnes voyantes danseront avec un bandeau sur les yeux ou les yeux fermés afin de mieux appréhender la perception et les difficultés de représentation des personnes déficientes visuelles et d'améliorer en conséquences, leur écoute et techniques de guidage.

.....
Contact Leila au 06 15 62 04 26, leilabennour@hotmail.fr

• **ACTIVITÉS NAUTIQUES (AVIRON, KAYAK, KAYAK-POLO, VOILE)**

////////// TOUS LES JOURS DE 13 H À 20 H
////////// BASE NAUTIQUE, 41 BIS QUAI DE LA LOIRE

La base nautique de la Villette met ses embarcations, à voiles ou à rames, à la disposition de Paris Plages. Un nouveau type de bateau fera cette année son apparition : le Dragon boat, sorte de grand canoë à 11 places avec, en proue, une tête d'animal fantastique.

• **PÉDALOS ADULTE ET BARQUES**

////////// TOUS LES JOURS DE 13 H À 20 H
////////// QUAI DE LA LOIRE

Au choix : 6 pédalos classiques ou 6 drôles de vélos-pédalos ou encore 4 barques.

CULTURE ET DÉTENTE

• **CONCERT « SALADE » DE L'ENSEMBLE ORCHESTRAL DE PARIS**

////////// SAMEDI 23 JUILLET À 21 H
////////// GINGUETTE, QUAI DE LA SEINE

Dans un concert « saladé », il y a un peu de tous les genres : du classique, du jazz, de la chanson et même de la musique de films. À Paris Plages, six musiciens interpréteront donc des standards de blues comme *Night Train* ou *I Have The Blues*, les titres de jazz *Don't Get Round Much Anymore* et *Teach Me Tonight* ou encore Chostakovitch.

.....
Contact presse : Valérie Weill, tél. 01 47 63 26 08 – 06 85 22 74 66
ou Marie Fayet, tél. 01 41 05 72 53, mfayet@eop.com.fr

• **LES ANIMATIONS DES ANTENNES JEUNES**

////////// DU 21 JUILLET AU 21 AOÛT DE 13 H À 20 H
////////// ESPACE ASSOCIATIONS, QUAI DE LA SEINE

Tous les après-midis, des opérations de prévention sont proposées pour informer le public des enfants et des adolescents sur des pratiques à risques. Ainsi l'engouement actuel pour le catch dans les cours d'école n'est pas sans danger et des professionnels de la Fédération nationale de catch seront les premiers à venir en informer le public du 21 au 24 juillet. Suivront des animations autour de la prévention des infections sexuellement transmissibles, ou des addictions. Il sera aussi possible de mesurer le risque que l'on fait courir à son audition en faisant tester les écouteurs de son baladeur. Enfin, un simulateur de conduite en deux-roues et une « voiture tonneau » viendront rappeler les dangers de la route. Les actions santé ont le label de l'opération Paris Santé.

• **BUVETTE SOLIDAIRE DE L'ASSOCIATION TOUS À TABLE**

////////// TOUS LES JOURS DE 10 H À 23 H 30
////////// QUAI DE LA LOIRE, PRÈS DE LA BASE NAUTIQUE

L'association « Tous à Table » vient faire connaître son concept de réinsertion par la gastronomie au bord du bassin de la Villette. Ce restaurant, qui assure tous les repas quotidiens, sans bien sûr oublier le goûter, permet de faire travailler des personnes en insertion. Par ailleurs chaque jour, un certain nombre de personnes en difficulté peuvent y manger pour un prix modique. En effet, ces convives adressés notamment par les services sociaux municipaux n'ont que 10 % de la note à régler.

.....
Contact presse: Flavio Nervegna, tél. 06 11 02 41 61,
flavio@tousatable.org

• **LES ANIMATIONS DE LA GENDARMERIE NATIONALE**

////////// 23 ET 24 JUILLET DE 10 H À 20 H ////////// QUAI DE LA LOIRE

Cette année, la Gendarmerie accoste à nouveau à Paris Plages et amarre son bateau quai de la Loire pour présenter la diversité de ses actions le temps d'un week-end. Avec la participation de la Police nationale, des Pompiers de Paris et de la Croix-Rouge diverses animations sont organisées: sauvetage par des plongeurs de la gendarmerie, activités sécurité routière, présentation des gestes qui sauvent, démonstrations cynophiles ou encore équestres avec la Garde républicaine. Même la grande échelle des sapeurs-pompiers sera mobilisée.

.....
Contact presse: Hervé Charvot, tél. 01 58 80 39 01

INFORMATIONS PRATIQUES



BOIRE ET MANGER

• PIQUE-NIQUE, RESTAURANTS ET GLACIERS

Au bord du bassin de la Villette 1 espace de pique-nique, 4 cafés et 2 glaciers sont à la disposition du public.

• LA BUVETTE DU BELUSHI'S BAR

////////// DE 11 H À MINUIT ////////// QUAI DE LA SEINE

Le bar le Belushi's de la rue de Crimée ouvre un avant-poste sur Paris Plages. On peut y boire et manger tout en profitant d'animations musicales en acoustique.

• LA ROTONDE

////////// À PARTIR DE LA FIN JUILLET

////////// ROTONDE DE LA VILLETTE, PLACE DE STALINGRAD

La rotonde, construite au XVIII^e siècle par l'architecte Claude Nicolas Ledoux, abrite à partir de fin juillet une brasserie, gérée par l'équipe du Belushi's Bar, qui devrait devenir un haut-lieu du XIX^e arrondissement. Pour marquer l'ouverture, prévue à la fin du mois de juillet, la Ligue d'Impro en résidence proposera une visite insolite du bâtiment. Dès lors, les promeneurs de Paris Plages pourront aussi profiter de la terrasse de l'établissement, accessible de midi à minuit.

.....
Contact presse: Aurélie Courtois, tél. 06 75 06 84 88,
aurelie.courtois@bedsandbars.com

En partenariat avec Cofitem-Cofimur

• LES FONTAINES EAU DE PARIS

À la Villette, 2 fontaines d'Eau de Paris sont installées près du bassin.

.....
Contact presse: Dorothée Bompont, tél. 01 40 48 98 48,
presse@eaudeparis.fr

10 ÉDITIONS EN IMAGES



AUTOUR DE PARIS PLAGES





MAIRIE DE PARIS

Vélib' : une boutique éphémère prend ses quartiers d'été sur Paris Plages !

INFORMATIONS PRATIQUES

Parvis de l'Hôtel-de-Ville
Du jeudi 21
au dimanche 24 juillet
de 12 h à 20 h.
Du jeudi 28 juillet
au dimanche 21 août
de 10 h à 19 h.

Du 21 juillet au 21 août à l'occasion de la 10^e édition, Vélib' s'installe pour la première fois sur Paris Plages. Vélib' vient ainsi à la rencontre des Parisiens, des Franciliens comme des touristes pour les renseigner sur les nouvelles formules d'abonnement, les abonner immédiatement au service ou leur permettre d'acquérir l'un des nombreux accessoires Vélib' pensés pour améliorer la sécurité et l'équipement du cycliste urbain. La boutique éphémère Vélib' sera située sur le parvis de l'Hôtel-de-Ville.

L'ABONNEMENT IMMÉDIAT À VÉLIB'

Paris Plages est l'occasion de venir s'abonner à partir de 19 euros l'année à Vélib' et de repartir avec son abonnement en poche pour une utilisation immédiate ! Vélib' sur Paris Plages c'est aussi aider les touristes à découvrir Paris d'une façon différente pendant l'été avec la vente de tickets un jour et 7 jours !

Paris Plages représente l'opportunité d'informer le plus grand nombre sur les nouvelles offres Vélib'. Si l'offre Vélib' classique à 29 euros reste inchangée, il est aujourd'hui possible de s'abonner à Vélib' Passion. Cette nouvelle offre permet de disposer de trois quarts d'heure gratuits sur chaque trajet avec un nombre de trajets illimités, pour seulement 39€ par an. Les jeunes âgés de 14 à 26 ans, soit près d'un abonné sur cinq, bénéficient désormais de tarifs exclusifs. Les 14-26 ans se voient donc offrir une réduction de 10€ sur l'abonnement Vélib' Passion. Les boursiers de l'enseignement bénéficient eux de 20€ de réduction, donnant le droit à un abonnement annuel à 19€ au lieu de 39€ soit une réduction supérieure à 50% ! Cette mesure sera élargie aux jeunes en insertion d'ici la fin de l'année 2011. Vélib', le service de vélos en libre-service opéré par JCDecaux, s'est imposé comme un moyen de transport moderne, efficace, non polluant et adapté aux besoins de mobilité du plus grand nombre.



Accessoires à partir de 5,90€

LA DÉCOUVERTE DES ACCESSOIRES VÉLIB'

Paris Plages est l'occasion d'acquérir sur le même espace les accessoires Vélib' : casques homme/femme, shopping bag, panier, gants homme/femme mi-saison, gants mitaines mixtes, brassard clignotant et réfléchissant, poncho, antivol ou serre-pantalons magnétique. Conçus dans un esprit pratique, les accessoires Vélib' qui représentent aussi un cadeau original, symbole de Paris, prennent peu de place et se rangent facilement dans un sac. Ils sont utiles, ludiques, à des prix très attractifs.

Pour plus d'informations : www.velib.paris.fr

Contacts Presse : Mairie de Paris : Damien Steffan, 01 42 76 49 61



LES PARTENAIRES





un lieu
universcience

UNIVERSCIENCE

Universcience* propose à Paris Plages pour la troisième année consécutive un mois d'animations scientifiques : des expériences, des manips et des jeux réservés aux enfants (à partir de 8 ans).

Une occasion unique de donner goût aux sciences et aux techniques, offrir à tous, petits et grands, un accès à la culture scientifique.

////////// VOIE GEORGES-POMPIDOU //////////
////////// DU 21 JUILLET AU 21 AOÛT DE 13H À 20H //////////

DESTINATION COSMOS

Embarquez pour un voyage à travers l'Univers, entre galaxies et nébuleuses. De Jupiter « La Géante » à Mars «La Rouge » découvrez les spécificités des planètes qui composent notre système solaire.

Et la Terre dans tout ça? Des jours aux saisons, des éclipses aux phases de la Lune, décryptez les mystères du ciel qui nous entoure et apprenez comment nos ancêtres s'en servaient pour se repérer.

GRAIN DE SABLE DEVIENDRA DUNE

Plage de galets ou de sable fin, tout est dans la taille des grains ! Nous vous invitons à identifier leurs compositions, à comprendre la physique des tas de sable, la formation des dunes avec l'œil du géologue. Jeux et expériences nous permettront de nous familiariser avec la biodiversité de cet écosystème, de comprendre sa diversité et sa fragilité pour mieux le protéger.

Deux animations ludiques et interactives qui invitent à venir à la Cité des sciences et de l'industrie et au Palais de la découverte pour plonger dans l'univers passionnant des sciences et de l'innovation à travers des expositions, des spectacles et des animations.

Tout l'été, Universcience propose à la Cité des sciences une offre exceptionnelle : le Pass « Expos + film Géode » à 15€. Pour en savoir plus : www.cite.sciences.fr

*Universcience : établissement public du Palais de la découverte et de la Cité des sciences et de l'industrie.



Flammarion



Librio

autrement



Flammarion

jeunesse

Père Castor • Flammarion



Lectures et animations d'été avec le Groupe Flammarion

Partenaire officiel de Paris Plages depuis cinq ans, le Groupe Flammarion prendra à nouveau place sur les quais de Seine, du 21 juillet au 21 août 2011.

Au pied du pont Marie, face à l'Île Saint-Louis, sa bibliothèque éphémère proposera près de 300 références de livres issues des éditions Flammarion, Autrement, J'ai lu, Librio, Flammarion Jeunesse, Père Castor, Casterman, Jungle et Fluide Glacial.

Tous les goûts et tous les âges seront représentés : littérature, jeunesse, bandes dessinées, beaux livres et livres pratiques, grand format et poche. L'objectif est de profiter, dans un cadre privilégié, d'un moment de détente et de lecture.

Plusieurs animations sont prévues cette année. Les activités sur place se succéderont donc pour les petits comme pour les grands : ateliers lecture et dessin, activités manuelles, jeux, concours, dédicaces, exclusivités, etc. Les visiteurs pourront également rencontrer plusieurs auteurs : Zémanel, Bernadette Theulet-Luzié, Frank Margerin et Christian Binet. Enfin, les Simpson seront également de la partie pendant toute la durée de l'événement.

Pour le Groupe Flammarion, présent dans les domaines de la Littérature, de l'Art et du Patrimoine, de l'Art de Vivre et de la Vie Pratique, des Sciences et des Sciences humaines, des Atlas, du Parascolaire, du Poche, de la BD, de la Jeunesse et de l'Humour, Paris Plages est une occasion unique d'affirmer plus que jamais l'ambition de son fondateur : « Proposer le meilleur contenu au plus grand nombre ».

INFORMATIONS PRATIQUES

Ouvert du lundi au dimanche
de 11 h à 19 h.

Prêt des livres en échange d'une pièce d'identité.

Lecture uniquement sur le site.

Conseils de lecture et animations sur place.

Contact : [Sophie Raue, sraue@flammarion.fr](mailto:sraue@flammarion.fr)





UNE VAGUE ARTIFICIELLE À PARIS PLAGES DU 21 JUILLET AU 21 AOÛT

Cet été, TRIBORD s'associe pour la première fois à Paris Plages et installe, au bord du bassin de la Villette, un simulateur géant de vague artificielle.

L'objectif : faire découvrir le plaisir de la glisse aux Parisiens.

Ce simulateur de 15 mètres de long sur 6 mètres de large, permettra de recréer les sensations de glisse similaires, que l'on peut vivre sur de vraies vagues.

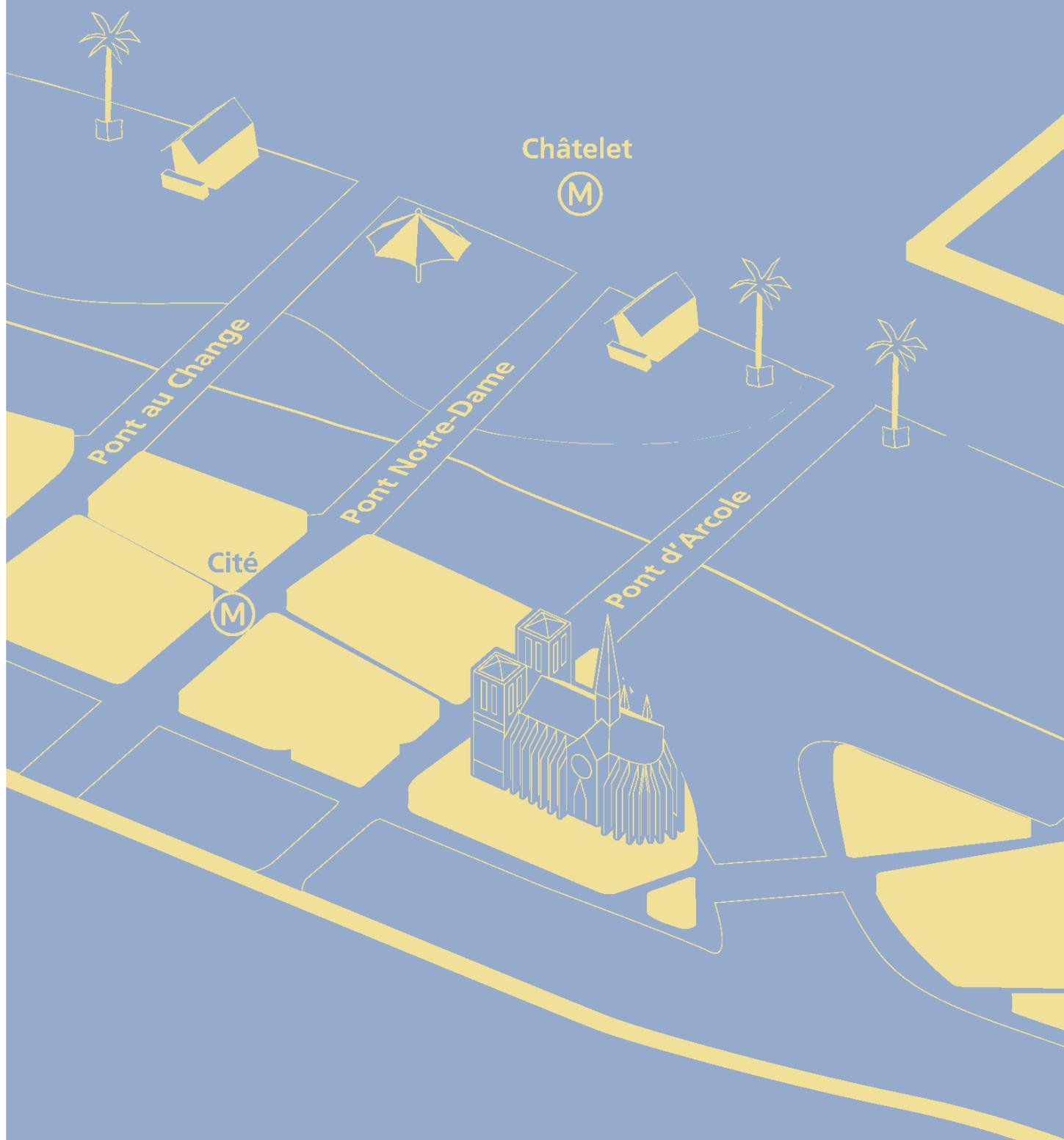
Les enfants à partir de 6 ans ainsi que leurs parents pourront s'initier gratuitement à la glisse en toute sécurité avec le Splizer, le nouveau surf pocket de TRIBORD.

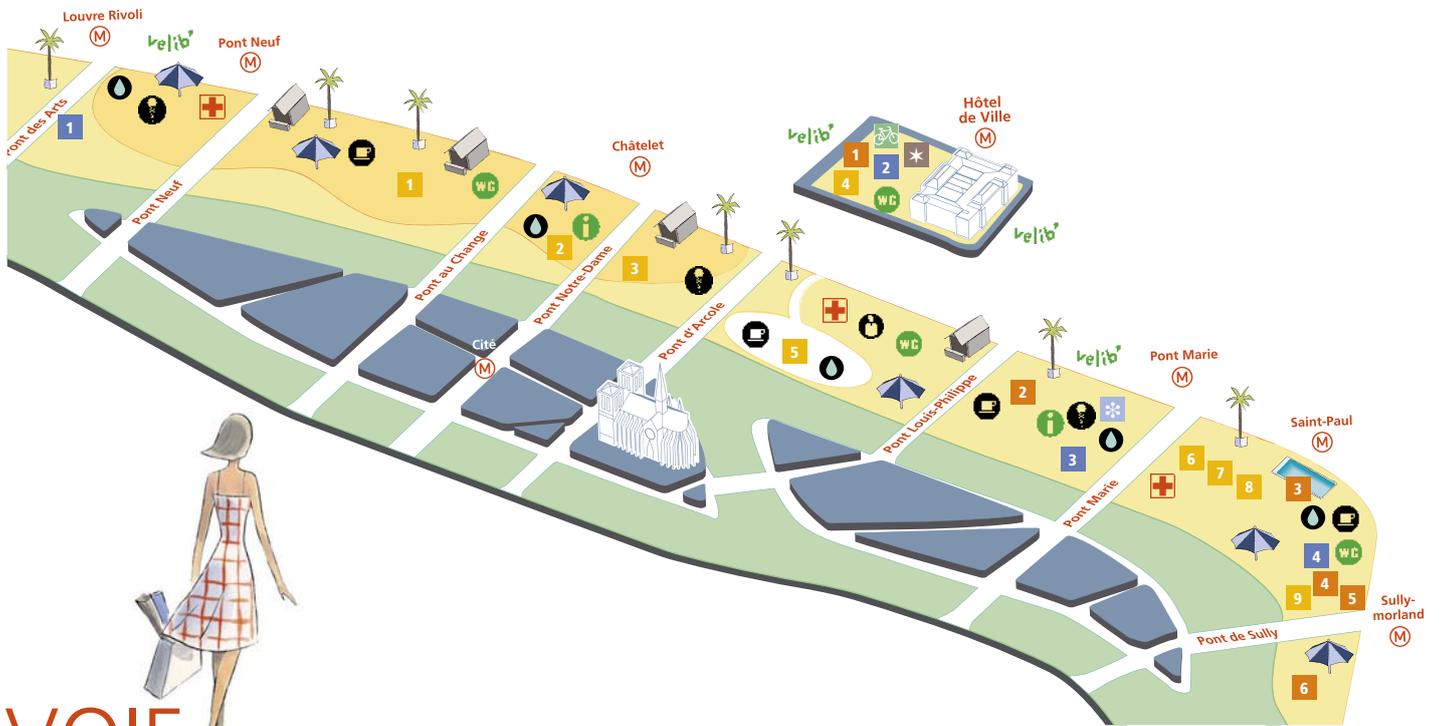
L'équipe TRIBORD fera vivre un moment unique aux enfants en leur faisant découvrir leur première glisse. Des vestiaires seront prévus sur le stand, des combinaisons seront à la disposition des participants (serviettes et maillots non fournis).



CONTACT PRESSE TRIBORD
Jérôme Nissen : +33 (0)6 19 67 48 24
jerome.nissen@tribord.com
www.tribord.com
Shopping et visuel sur demande

LES PLANS





VOIE GEORGES-POMPIDOU PARVIS DE L'HÔTEL-DE-VILLE

CULTURE

1 TUNNEL DES TUILERIES
LE MARATHON PHOTO FNAC
Le 23 juillet de 9h à 16h30
Inscription des équipes de deux personnes entre le 1^{er} et le 16 juillet à l'accueil des magasins Fnac de Paris.

2 PARVIS DE L'HÔTEL DE VILLE
FESTIVAL FNAC LIVE
Les 21, 23 et 24 Juillet de 18h à 23h
Le 22 juillet, de 19h à minuit
♦ En partenariat avec la FNAC

3 PONT MARIE
BIBLIOTHÈQUE ÉPHÉMÈRE
Tous les jours de 11h à 19h
♦ En partenariat avec le Groupe Flammarion

DÉDICACES
samedi 30 juillet à partir de 15h

4 VIRAGE DE SULLY
THÉÂTRE LE POINT-VIRGULE
Les mardis soir à 20h

DANSE TROPICALE
Jeudi 21 juillet de 20h à 21h, lundi 25 juillet de 20h à 21h,
jeudi 28 juillet de 20h à 21h, jeudi 18 août de 20h à 21h

BOIRE ET MANGER

- 4 CAFÉS
- 3 GLACIERS
- 6 FONTAINES À EAU

En plus des 6 fontaines installées sur les 2 sites, Eau de Paris propose un bar à eau sur la voie Georges Pompidou avec dégustation de sirops tous les après-midis de 16h à 19h.

SPORT

1 PARVIS DE L'HÔTEL DE VILLE
BEACH-VOLLEY
Du 29 juillet au 19 août de 13h à 20h

2 PONT LOUIS-PHILIPPE
LE BOULODROME
Ouvert tous les jours de 10h à minuit

3 PONT MARIE
LE BASSIN DE BAINNADE
Du 21 juillet au 21 août
Les enfants de moins de 16 ans doivent être accompagnés d'un adulte.

4 VIRAGE DE SULLY
TAÏ-CHI
Tous les jours de 10h à 12h

GUINGUETTE
Du lundi au jeudi de 17h à 20h
Le vendredi de 20h à 23h
Les samedis et dimanches de 15h à 18h

5 VIRAGE DE SULLY
BABY-FOOT
Tous les jours de 13h à 20h

ZUMBA FITNESS
Le vendredi de 17h à 20h

6 PONT DE SULLY
LE DIRT
Tous les jours de 13h à 20h
Pour les 10/17 ans

ENFANTS

1 PONT AU CHANGE
PLAGE AVENTURE
Tous les jours de 13h à 20h
Enfants de 3 à 7 ans
♦ En partenariat avec Lafarge

2 PONT NOTRE-DAME
JEUX DE PLAGE AU POINT INFO
Du 21 juillet au 21 août

3 PONT NOTRE-DAME
CHÂTEAU DE LA BELLE AU BOIS DORMANT DE DISNEYLAND
Grande sculpture de sable représentant l'icône artistique de Disneyland Paris
Tous les jours
CONCOURS DE CHÂTEAUX DE SABLE
Enfants de 3 à 7 ans
Les mercredis, samedis et dimanches
♦ En partenariat avec Disneyland Paris

4 PARVIS DE L'HÔTEL DE VILLE
PÉDALOS ENFANTS
À partir du 29 juillet, tous les jours de 13h à 20h
Enfants de 3 à 7 ans

5 SQUARE DE L'HÔTEL DE VILLE
HISTOIRES DE VERGER
Du mardi au dimanche de 11h à 12h30 et de 14h à 17h30
♦ En partenariat avec Franprix

6 PONT MARIE
ATELIERS SCIENTIFIQUES
Du 21 juillet au 21 août de 13h à 19h30
À partir de 8 ans
♦ En partenariat avec la Cité des sciences et de l'industrie - un lieu Université

7 QUAI DES CÉLESTINS
DESSINER LES VOIES SUR BERGES DE DEMAIN
Du 21 juillet au 21 août, du mardi au dimanche du mardi au vendredi à 14h et 16h et les samedis et dimanches à 10h, 14h et 16h
- Réservation sur place
À partir de 7 ans

8 PONT MARIE
JOUER, TRIER, RECYCLER
Tous les jours sauf le lundi, de 11h à 19h

9 VIRAGE SULLY
BAL POUR LES ENFANTS
Tous les samedis de 15h à 18h à l'espace guinguette



SPORT

1

QUAI DE SEINE

BABY-FOOT

Tous les jours de 13h à 20h

2

QUAI DE SEINE

TAÏ-CHI

Tous les jours de 10h à 12h

ESPACE GUINGETTE

DANSES DE SALON

Tous les jours de 17h à 20h
et les vendredis et samedis jusqu'à 22h

DANSE UN PAS À DEUX

Tous les vendredis de 14h30 à 17h

3

QUAI DE SEINE

PÉTANQUE

Tous les jours de 10h à minuit sur 8 terrains

4

QUAI DE LOIRE

SURF SUR VAGUE ARTIFICIELLE

Tous les jours de 13h à 20h

Les enfants (taille minimum requise: 1,20 m)

♦ En partenariat avec Tribord

5

QUAI DE LOIRE

ACTIVITÉS NAUTIQUES
(AVIRON, KAYAK, KAYAK-POLO, VOILE)

Tous les jours de 13h à 20h

6

QUAI DE LOIRE

SPHÈRES FLOTTANTES

Tous les jours de 13h à 20h

À partir de 12 ans

7

QUAI DE LOIRE

PÉDALOS ET BARQUES

Tous les jours de 13h à 20h

CULTURE

1

QUAI DE SEINE

L'ATELIER RAKU DE L'ESAT
DE MÉNILMONTANT

Du 21 au 27 juillet, du lundi au vendredi de 11h à 19h,
les samedis et dimanches de 10h à 21h

CONCERT « SALADE » DE L'ENSEMBLE
ORCHESTRAL DE PARIS

Samedi 23 juillet à 21h

2

QUAI DE LOIRE

LES ATELIERS DU CAFÉZOÏDE

SOLIDARITÉ, SANTÉ, PRÉVENTION

+

PARIS SANTÉ, PRÉVENTION

Du 21 juillet au 21 août, après-midis et soirées

18 associations de lutte contre des maladies ou des
comportements à risques proposent des animations
pédagogiques et ludiques.

ANTENNES JEUNES

Du 21 juillet au 21 août de 13h à 20h

Opérations de prévention pour informer le public enfants et
adolescents sur des pratiques à risques.

♥

LES GESTES QUI SAUVENT

23 et 24 juillet de 10h à 20h

La Gendarmerie, la Police nationale, les Pompiers de Paris et la
Croix-Rouge présentent leurs interventions de sauvetages.

ENFANTS

1

QUAI DE SEINE

PLAGE AVENTURE

Tous les jours de 13h à 20h

Enfants de 3 à 7 ans

♦ En partenariat avec Lafarge

2

QUAI DE SEINE

BAL POUR LES ENFANTS

Tous les samedis de 15h à 18h à l'espace guinguette

3

QUAI DE SEINE

MANÈGE

Tous les jours de 13h à 20h

Enfants de 3 à 7 ans

4

QUAI DE LOIRE

PÉDALOS ENFANTS

Tous les jours de 13h à 20h

Enfants de 3 à 7 ans

